Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Capolago Flyers	JNR
CLUB 2 Rossemaison	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Capolago	Date / Datum Date / Data	04.09.2021
Start / Beginn Début / Inizio: 16:00	End / Ende Fin / Fine: 18:10	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNO18
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	218283	PRADA Manuela	
Official scorer Marqueur	220841	COREGGIOLI Paolo	
Referee 1 Arbitre 1	9800	ORTELLI Moreno	
Referee 2 Arbitre 2	9234	ZOPPELLETTO Alessandro	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	7
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	6
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
1	18

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: giocatore num 88 prende posto portiere num 90 min 33.55

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	ORTELLI Giovanni				214229
88	A	BRAGA Davide				216604
90	G	MANNAÏ Sofian	X	X	X	213201
	G					
17		BIANCHI Giovanni				217204
47		SGRAZZUTTI Noè				219358
6		COLOMBI Daniele				221464
15		PETRAGLIO Diego				221137
8		COREGGIOLI Kevin				220425
9		BERNASCONI Natan				218896
51		COREGGIOLI Yari				217206

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome, Signature:

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
11:01	28		1

TOTAL: 1

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
01:44	88	2	00:00	03:44	I
06:13	28	2	00:00	08:13	B1
13:09	47	2	00:00	15:09	D
17:00	15	2	00:00	17:53	G1
46:07	28	2	00:00	48:07	A
51:16	6	2	00:00	53:16	B1

TOTAL: 12 min

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	CRETIN Joan				214351
5	A	SAUVAIN Tim				213184
35	G	RUFER Eric	X	X		214220
1	G	LATERALI Ethan		X	X	214221
91		SAUVAIN Yvan				214384
55		WEISS Tom				211202
12		SCHMASSMANN Yaël				214944
11		GREPPIN Raphaël				219044
66		GUERDAT Yannick				221426
19		WEISS Arnaud				214385

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome, Signature: HELFER Didier — 206372

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
10:15	5	12	1
15:17	5		2
15:23	91	55	3
15:30	5	91	4
17:53	66	11	5
28:48	5	55	6
29:30	55	5	7
30:06	66	6	8
30:32	55	91	9
33:55	19		10
37:50	5	91	11
38:11	5		12
41:47	11	6	13
44:26	55	91	14
48:43	6		15
53:24	12	5	16
58:32	11	6	17
59:31	55	5	18

TOTAL: 18

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
07:33	6	2	00:00	09:33	I
11:45	55	2	00:00	13:45	B1
23:44	19	2	00:00	25:44	A
33:19	91	2	00:00	35:19	A

TOTAL: 8 min